



MODEL/MODELO/MODÈLE: AWH060_017E

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE



ATTENTION

DO NOT RETURN
TO THE STORE

Contact
MD Sports
Customer Service

* For additional resources and Frequently
Asked Questions, please visit us at
themdsports.com

ATENCIÓN

NO DEVOLVERLO
A LA TIENDA

Contacto
MD Sports
Servicio al Cliente

* Por mayor información y Preguntas
Frecuentes, favor visitarnos en
themdsports.com

ATTENTION

NE PAS RAPPORTER
EN MAGASIN

Contactez
MD Sports
Service Clientèle

* Pour toute information complémentaire
ou réponse aux questions fréquentes
veuillez vous rendre sur
themdsports.com

LIMITED 90 DAYS WARRANTY

This product is covered by a limited warranty that is effective for 90 days from the date of purchase. If, during the limited warranty period, a part is found to be defective or breaks, we will offer replacement parts at no cost to you, the customer. The only exceptions to the warranty include mainframes, table tops, playing surfaces, batteries or tools.

The above warranty will not apply in cases of damages due to improper usage, alteration, misuse, abuse, accidental damage or neglect.

This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from one State (province) to another.

A PURCHASE RECEIPT (or other proof of purchase) will be required before any warranty service is initiated. For all requests for warranty service, please feel free to contact our Consumer Service Department at :

WEBSITE: www.themdsports.com

Please be aware of your product's Limited Warranty for the return/refund policy from the store. We, at Medal Sports, can not handle the product which is out of product's limited warranty since we only provide available parts. Thank you!

PLEASE CONTACT US BEFORE RETURNING THE PRODUCT TO THE STORE.

GARANTÍA LIMITA DE 90 DIAS

Este producto está cubierto por una garantía efectiva de 90 días a partir de la fecha de su compra. Durante el período límite de la garantía, si una parte defectuosa o quebrada es encontrada, nosotros ofreceremos una reparación o un reemplazo de la partes sin ningún costo para ud, nuestro cliente. Las únicas excepciones de la garantía incluyen unidad principales, tableros de mesa, superficies, pilas o herramientas.

La susodicha garantía no se aplicará en los casos de daños y perjuicios debido al uso impropio, la alteración, el mal uso, el abuso, el daño accidental o la negligencia.

Esta garantía limitada le da a usted derechos legales específicos, usted también puede tener otros derechos que varían de un estado (provincia) a otro.

EL RECIBO DE LA COMPRA (U otra prueba de compra) sería requerida antes que cualquier servicio de garantía fuera iniciada. Para todo pedido por servicio de garantía, por favor siéntase libre de ponerse en contacto con nuestro Departamento de Servicio de Consumidor en:

WEBSITE: www.themdsports.com

Por favor tenga atención sobre el Límite de Garantía de 90 días de la política de vuelta/reembolsa desde la tienda. Nosotros, Medal Sports, no podemos manejar el producto que está fuera del límite de garantía ya que proporcionamos solamente partes disponibles. ¡Gracias!

POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO A LA TIENDA.

GARANTIE LIMITEE DE 90 JOURS

Ce produit est couvert par une garantie limitée valable 90 jours à compter de la date d'achat. Si pendant cette période une pièce est jugée défectueuse ou se casse, nous la remplacerons gratuitement. Les seules exceptions à la garantie comprennent les armatures principales, les dessus de table, les surfaces de jeu, les piles ou les outils.

La garantie ci-dessus ne s'applique pas en cas de dommages occasionnés par une mauvaise utilisation, une altération du produit, de mauvais traitements, des dommages accidentels ou des négligences.

Cette garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques ainsi que d'autres droits variant d'un état (province) à un autre.

UNE FACTURE D'ACHAT (ou toute autre preuve d'achat) sera exigée avant toute intervention sous garantie. Pour toute demande d'intervention sous garantie, veuillez contacter notre Service à la Clientèle au:

SITE WEB: www.themdsports.com

Comprenez notre garantie produit limitée en ce qui concerne notre politique de retour/remboursement depuis votre magasin. Ici à Medal Store, nous ne pouvons prendre un compte un produit qui n'est plus sous garantie puisque nous ne pouvons que fournir les pièces disponibles. Remerciements!

VEUILLEZ NOUS CONTACTER AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT EN MAGASIN.

STAPLE YOUR RECEIPT HERE**NOTICE!**

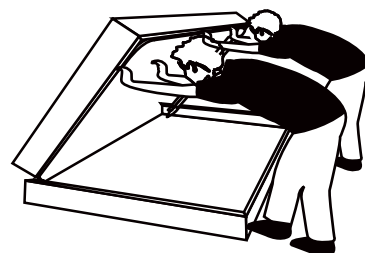
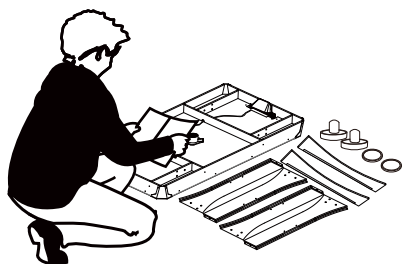
- 1 - Please leave your name, address, phone number, model number, parts needed on the answering machine if there is no attendant. Failure to do so will result in a delay in shipping parts to you.
- 2 - Please review the replacement parts list and make sure that you have all of your parts before beginning assembly. For questions that may arise or for missing/damaged parts, please contact us.
- 3 - Since you build all tables upside down, please inspect tabletops or playing surfaces right away before putting together, all damaged table tops/playing surfaces need to be returned to the store. Please contact with retailer for their return policy.

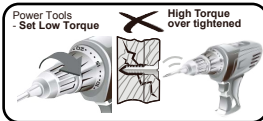
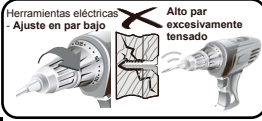
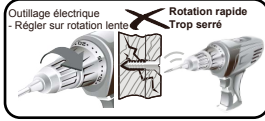
GRAPA SU RECIBO AQU**¡AVISO!**

- 1 - Por favor deje su nombre, dirección, número telefónico, número de modelo, partes necesarios a la máquina contestadora si no fuera atendido. El fracaso de hacer así le causará un retraso del envío de partes.
- 2 - Por favor revise la lista de piezas de repuesto y asegúrese de que tiene todas las piezas antes de comenzar el montaje. Para preguntas o para piezas que no se hayan incluidos/dañadas, por favor pongase en contacto con nosotros.
- 3 - Ya que usted construye todas las mesas al revés, por favor inspeccione las partes superiores de mesa o superficies de juego enseguida antes de poner juntos, que todo tableros de mesa/superficies dañado tiene que ser devuelto a la tienda. Por favor comuníquese con el minorista por su política de devolución.

AGRAFEZ VOTRE REÇU ICI**AVIS!**

- 1 - Veuillez laisser votre nom, adresse, n° de téléphone, n° de modèle et pièces demandées sur notre répondeur si personne ne répond. Si vous ne le faites pas, il en résultera des délais dans l'acheminement des pièces jusqu'à votre domicile.
- 2 - Veuillez consulter la liste des pièces et assurez-vous que vous avez toutes les pièces avant de commencer l'assemblage. Veuillez nous contacter pour toute question ou toute pièce manquante/endommagée.
- 3 - Puisque toutes les tables sont assemblées la tête en bas, veuillez inspecter les dessus de tables ou les surfaces de jeu avant de les assembler. Les dessus de tables ou les surfaces de jeu endommagés doivent être retournés au magasin. Veuillez contacter votre vendeur pour information sur le retour des pièces.



TOOLS REQUIRED	HERRAMIENTAS NECESARIAS	OUTILS REQUIS
Phillips Screwdriver- Not Included Standard (Flat Head Screwdriver)- Not Included Allen Key- Included	Destornillador Phillips- No incluido Destornillador de Cabeza Plana- No incluido Llave Allen- Incluido	Tournevis cruciforme- Non inclus Tournevis standard (Tête plate)- Non inclus Clé hexagonale- incluse
		
CAUTION! Electric Screwdrivers may be helpful during assembly; however, please set a low torque and use extreme caution.	¡PRECAUCIÓN! Los destornilladores eléctricos pueden ser de gran ayuda durante el ensamblado; sin embargo, debe ajustar el par de giro bajo y ser extremadamente precavido.	CAUTION! Un tournevis électrique peut être utile pour l'assemblage; utilisez cependant une vitesse de rotation lente et avec prudence.
ASSEMBLY TIPS 1 - Please read the instructions carefully, and follow all assembly, operation and safety instructions properly in order to avoid damage or injury. For the assembly, at least two adults are required. 2 - Some figures or drawings may not look exactly like your product. Please read and understand the text before beginning each assembly step.	CONSEJOS PARA EL ENSAMBLADO 1 - Lea las instrucciones detenidamente y siga todas las instrucciones de ensamblaje, funcionamiento y seguridad correctamente para evitar daños o lesiones. Se necesitan por lo menos dos adultos para realizar el ensamblaje. 2 - Algunas figuras o dibujos podrían parecer diferentes a su producto. Lea y entienda el texto antes de iniciar cada paso del ensamblaje.	CONSEILS POUR L'ASSEMBLAGE 1. Veuillez lire avec attention les instructions et suivre à la lettre les instructions de montage et de sécurité pour éviter dommages ou blessures. L'assemblage nécessite au minimum deux adultes. 2. Certaines images ou schémas peuvent différer sensiblement de votre produit. Veuillez lire et comprendre le texte avant de commencer l'assemblage.
IMPORTANT NOTICE! 1 - This product is intended for INDOOR use only. 2 - Please do not sit, climb or lean on the product. 3 - Please do not drag the product when moving it in order to avoid damaging the legs. 4 - Please only use spray furniture polish to clean the exterior surfaces of the product. 5 - This is not a child's toy, adult supervision is required for children playing this game.	¡AVISO IMPORTANTE! 1 - Este producto está destinado únicamente para el uso INTERIOR. 2 - NO se sienta, suba o apoye sobre el producto. 3 - NO arrastre el producto cuando lo mueva para evitar el daño a las patas. 4 - Solo use la cera espray de muebles para limpiar las superficies exteriores del producto. 5 - Este producto no es un juguete de niños; la supervisión de adultos es necesaria cuando los niños hagan uso este juego.	NOTE IMPORTANTE! 1 - Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. 2 - Veuillez ne pas vous asseoir, grimper ou vous appuyer sur la produit. 3 - Veuillez ne pas trainer ce produit quand vous le déplacez pour éviter d'endommager les pieds. 4 - Veuillez n'utiliser que du poli à meubles en aérosol pour nettoyer les surfaces extérieures du produit. 5 - Ceci n'est pas un jeu d'enfant et la surveillance d'adultes est requise pour les enfants jouant à ce jeu.
CAUTION! Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.	¡PRECAUCIÓN! Los cambios o modificaciones que no sean explícitamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.	CAUTION! Les changements ou modifications non approuvés expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à jouir de ce produit.
⚠ WARNING: Adult Assembly Required.	⚠ ADVERTENCIA: El ensamblaje debe ser realizado por un adulto.	⚠ ATTENTION: Présence d'adultes nécessaire.
⚠ WARNING: CHOKING HAZARD - This item contains small parts. Not suitable for children under 3 years.	⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA - Este artículo contiene piezas pequeñas. No apto para menores de 3 años.	⚠ ATTENTION: RISQUE DE SUFFOCATION - Cet article contient de petites pièces. Ne convient pas à des enfants de moins de 3 ans.
		
Strong Adults Needed Adultos fuertes necesarios Adultes robustes nécessaires	No Children in Assembly Area No tener niños en el area de ensamble Pas d'enfants dans la zone d'assemblage	Keep away from pets Mantener alejados a los animales domesticos del area de ensamble Tenir les animaux de compagnie à distance
Do not use or keep product outdoors. For indoor use only. No wet/humid conditions. No usar o guardar el producto en el exterior. Solo para uso en interior. No utilizar ni guardar el producto en lugares húmedos o mojados N'utilisez ni ne stockez ce produit en extérieur. Uniquement pour utilisation en intérieur. Pas de conditions humides		

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**Read all instructions**

1. Read all instructions - All the safety and operating instructions should be read carefully before this hockey game is played.
2. Caution - This is not a toy and is intended for use by or under the supervision of adults. Adults should review safety guidelines with children to avoid possible risk of electric shock or other injuries.
3. Power sources - This hockey game should be operated only from 110 - 120V A. C., 60 cycle current as indicated on the identification label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company.
4. Power cord protection - Power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against it. Pay particular attention to cords at plugs and the point of exit from the game.
5. Overloading - Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
6. Object and liquid entry - Never push objects of any kind into this game through any openings as they may touch dangerous voltage points or short - out parts which could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the game.
7. Ventilation - Openings in the game are provided for the exhaust air to create a cushion effect. The openings on the air blower are for the intake air. Keep clear of the air blower when it is on. Do not put hands or other objects near the intake openings. To ensure reliable operation of the game and to protect it from overheating these openings must not be blocked or covered.
8. Damage requiring service - Unplug the game from the wall outlet. Do not attempt to service the blower yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer servicing to qualified service personnel under the following conditions.
 - A. When the power supply cord or plug is damaged.
 - B. If liquid has spilled, or objects have fallen into the blower.
 - C. When the air blower exhibits a distinct change in performance e. g. abnormal noise, this indicates a need for service.
9. **CAUTION - ELECTRICALLY OPERATED PRODUCT** - Not recommended for children under 8 years of age. As with all electrical products, precautions should be observed during handling and use to reduce the risk of electric shock.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**Lea todas las instrucciones**

1. Lea todas las instrucciones - Todas las instrucciones de seguridad y operación deberían ser leídas con cuidado antes de que este juego de hockey sea jugado.
2. Advertencia - Esto no es un juguete y que está intencionado por el uso o bajo la supervisión de adultos. Los adultos deberían repasar las directrices de seguridad con niños para evitar el riesgo de posible choque eléctrico u otras heridas.
3. Fuente de potencia - Este juego de hockey debería ser operado solamente de 110-120V A.C., 60 ciclos de corriente como indicado sobre la etiqueta de identificación. Si usted no está seguro sobre el tipo de suministro de energía de su casa, consulte con su distribuidor de aparato o la empresa de energía local.
4. Protección del cable eléctrico - El cable eléctrico debería ser encaminado de modo que no sea probablemente andado encima o pellizcado por artículos colocados encima o contra ello. Preste atención especial sobre los cables en enchufes y el punto de salida del juego.
5. La sobrecarga - No sobrecargues las salidas de pared y cuerdas de extensión como esto puede causar un riesgo de fuego o choque eléctrico.
6. El objeto y la entrada de líquido - Nunca empujes los objetos de cualquier clase a este juego por aperturas como ellos puedan tocar puntos de voltaje peligrosos o corto - partes externas podrían causar un fuego o choque eléctrico. Nunca derrame cualquier clase de líquido sobre el juego.
7. Ventilación - Las aperturas en el juego son proporcionadas para el escape de aire para crear un efecto de cojín. Las aperturas sobre el soplador de aire son para la entrada de aire. Guarde libre del soplador de aire cuando está conectado. No pongas la mano u otros objetos cerca de las aperturas de entrada. Para asegurar una operación confiable del juego y protejalo de recalentarse estas aperturas que no deben ser bloqueados o cubiertos.
8. El servicio de requisito de daño - Desconecte el juego de la salida de pared. No intente de atender el soplador por usted mismo como la apertura o la eliminación de cubiertas puedan exponerle al voltaje peligroso u otros peligros. Mande a la persona calificada de servicios bajo las siguientes condiciones:
 - A. Cuando la cuerda de suministro de energía o el enchufe están dañados.
 - B. Si se ha derramado el líquido o se han caído los objetos en el soplador.
 - C. Cuando el soplador de aire exponga un cambio distinto del funcionamiento, por ejemplo ruido anormal, se indica una necesidad del servicio.
9. **ADVERTENCIA - PRODUCTO OPERADO ELECTRICAMENTE** - No recomendado para niños bajos de 8 años de edad. Como con todos los productos eléctricos, las precauciones deberían ser observadas durante el manejo y el empleo para reducir el riesgo de choque eléctrico.

REGLES DE SECURITE IMPORTANTES**Lisez toutes les instructions**

1. Lisez toutes les instructions - Toutes les instructions de fonctionnement et de sécurité doivent être lues avec attention avant de jouer.
2. Attention - Ceci n'est pas un jouet car il est conçu pour une utilisation par ou sous la surveillance d'adultes. Les adultes doivent revoir les directives de sécurité avec les enfants pour éviter tout risque de choc électrique ou autres blessures.
3. Sources d'alimentation - Ce jeu de hockey doit être alimenté uniquement en 110 - 120V A. C., avec un cycle de 60 comme indiqué sur l'étiquette d'identification. Si vous n'êtes pas sûr de votre type d'alimentation, consultez votre détaillant ou la compagnie locale d'électricité.
4. Protection du câble d'alimentation électrique - Disposez ce câble de façon à éviter qu'il ne soit piétiné ou malmené par des objets placés sur ou contre lui. Vérifiez surtout les câbles au niveau des prises et de la sortie de l'appareil.
5. La surcharge - Ne surchargez pas les prises murales ou les rallonges pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
6. Entrée d'objets ou de liquide - N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures de l'appareil au risque de toucher des points de contact électriques dangereux ou des coupe - circuits pouvant provoquer un incendie ou une électrocution. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.
7. Ventilation - Les ouvertures permettent de créer un effet de coussin d'air avec l'air évacué. Les ouvertures situées sur le ventilateur permettent l'entrée d'air. Ne restez pas près de ce ventilateur lorsqu'il tourne et ne placez pas vos mains ou des objets près des entrées d'air. Ne recouvrez ni n'obstruez jamais ces ouvertures pour garantir le fonctionnement optimum de l'appareil et le protéger d'une surchauffe.
8. Dommages nécessitant assistance - Débranchez l'appareil de la prise murale. Ne tentez pas de réparer le ventilateur car l'ouverture de l'appareil peut vous exposer à une tension dangereuse et autres risques. Demandez assistance à un personnel qualifié sous les conditions suivantes:
 - A. Quand le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés.
 - B. Si du liquide ou des objets ont glissé dans le ventilateur.
 - C. Quand les performances du ventilateur sont en question. Ex : bruit anormal indiquant une nécessité d'assistance.
9. **ATTENTION - PRODUIT ELECTRIQUE** - Pas recommandé pour les enfants de moins de 8 ans. Comme tous les produits électriques, des précautions doivent être prises pendant la manipulation pour éviter tout risque d'électrocution.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**Read all instructions**

10. We recommend that the game be periodically examined for conditions that may result in the risk of fire, electrical shock, or injury to persons. In the event such conditions exist, the game should not be used until properly repaired.

11. RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

WARNING - When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

- A) Read all the instructions before using the appliances.
 - B) To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.
 - C) Do not touch moving parts.
 - D) Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
 - E) Do not use outdoors.
 - F) For a cord-connected appliance, the following shall be included:
 - To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
 - Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
 - Unplug from outlet when not in use and before servicing or cleaning.
 - Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner.
- Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: To Reduce The Risk Of Fire Or Electric Shock, Do Not Use This Fan With Any Solid-State Speed Control Device.

For Household use only.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**Lea todas las instrucciones**

10. Recomendamos que el juego de vez en cuando sea examinado de las condiciones que puedan causar el riesgo de fuego, electrochoque, o herida a personas. En el caso de que mientras existan tales condiciones, el juego no debería ser usado hasta correctamente reparado.

11. RIESGOS DE FUEGO, ELECTROCHOQUE, O HERIDA A PERSONAS

ADVERTENCIA - Cuando está usando aparatos eléctricos, siempre deberían ser seguidas las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- A) Lea todas las instrucciones antes de usar los aparatos.
 - B) Para reducir el riesgo de herida, la supervisión cercana es necesaria cuando el aparato está usado cerca de niños.
 - C) No póngas en contacto con partes móviles.
 - D) Sólo use el accesorio recomendado o vendido por el fabricante.
 - E) No uses al aire libre.
 - F) Para un aparato de cuerda - conectada, será incluida las siguientes:
 - Para desconectar, gire todos los mandos a la posición Off, luego quite el enchufe de la salida.
 - No desconectes a través del tiro de la cuerda. Para desconectar, agarre el enchufe, no la cuerda.
 - Desconecte desde la salida cuando no esté en uso y antes de revisar o limpiar.
 - Que no operes el aparato cuando la cuerda o enchufe esté dañado, o luego de malfuncionamiento del aparato o fue caído o dañado de cualquier modo.
- Vuelva el aparato al servicio autorizado más cercano para examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.

SALVE ESTAS INSTRUCCIONES
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no uses este abanico con cualquier dispositivo de control sólido - velocidad estatal.

Para Uso Doméstico Sólo.

REGLES DE SECURITE IMPORTANTES**Lisez toutes les instructions**

10. Nous recommandons que le jeu soit régulièrement vérifié quant aux risques potentiels d'incendie, électrocution ou blessures aux personnes. En cas de risque existant, le jeu ne doit pas être utilisé avant d'être réparé.

11. RISQUES D'INCENDIE, ELECTROCUTION OU BLESSURES AUX PERSONNES

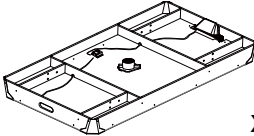
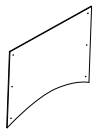
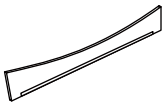
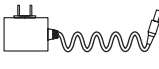
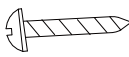
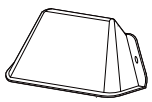
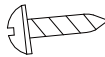
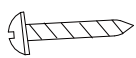
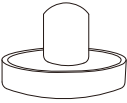
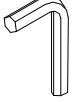
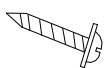
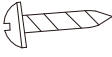
ATTENTION - Quand vous utilisez un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises dont les suivantes:

- A) Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
 - B) Pour réduire le risque de blessures, une surveillance rapprochée est nécessaire quand l'appareil est utilisé par des enfants.
 - C) Ne touchez pas les pièces mobiles.
 - D) Utilisez seulement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
 - E) Ne pas utiliser en extérieur.
 - F) Pour un appareil connecté par câble, il faut:
 - Pour déconnecter, mettre tous les commutateurs sur la position OFF, puis débranchez depuis la prise murale.
 - Ne débranchez pas en tirant sur le câble. Retirez la prise de la prise murale sans tirer sur le câble.
 - Débranchez toujours l'appareil de la prise murale quand vous ne l'utilisez pas ou avant entretien ou nettoyage.
 - Ne faites pas fonctionner un appareil lorsque le câble ou la prise sont endommagés ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas convenablement ou a été endommagé de quelque manière.
- Retournez votre appareil au centre d'assistance autorisé le plus proche pour vérification, réparation ou réglage mécanique ou électrique.

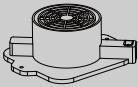
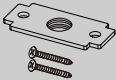
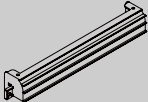
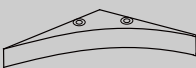
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas ce ventilateur avec un appareil de contrôle de vitesse transistorisé.

Pour usage domestique uniquement.

AWH060_017E PARTS LIST / LISTA DE PARTES / LISTE DES PIÈCES

1  x1 Mainframe Unidad Principal Unité centrale	2  x2 Left Leg Pierna Izquierda Pied Gauche	3  x2 Right Leg Pierna Derecha Pied Droit	4  x2 End Leg Panel Panel de Pierna Final Panneau pied inférieur
5  x2 Side Leg Panel Panel de Pierna Lateral Panneau Pied Latéral	6  x1 Electronic Scorer Marcador Electrónico Marqueur Électronique	7  x1 Adapter Adaptador Adaptateur	8  x8 4x25mm Screw Tornillo 4x25mm Vis 4x25mm
9  x2 Goal Box Caja de Gol Goal avec câble	10  x4 Leg Leveler Nivelador de Pierna Niveleur de Pied	11  x2 Felt Pad Almohadilla de Feltro Tampon Feutre	12  x4 4x12mm Screw Tornillo 4x12mm Vis 4x12mm
13  x8 4x38mm Screw Tornillo 4x38mm Vis 4x38mm	14  x2 Pusher Golpeador Lanceur	15  x2 Round Puck Puck Redondo Rondelle Ronde	16  x4 Support Brace Abrazadera de soporte Bras de renfort
17  x1 Allen Key Llave Allen Clé hexagonale	18  x12 M6x45mm Bolt Cerrojo M6x45mm Boulon M6x45mm	19  x12 M6 Washer Arandela M6 Rondelle M6	20  x12 3.5x28mm Screw Tornillo 3.5x28mm Vis 3.5x28mm
21  x2 3x18mm Screw Tornillo 3x18mm Vis 3x18mm			

AWH060_017E PRE-INSTALLED PARTS / PIEZAS PREINSTALADAS / LISTE DES PIÈCES

P1 <i>FOR FIG. 1</i>  x1	P2 <i>FOR FIG. 4</i>  x4	P3 <i>FOR FIG. 3</i>  x12	P4 <i>FOR FIG. 1</i>  x2
Motor	Square Nut with Screws	T - Nut	Scoring Sensor Wire
Motor	Tuerca Cuadrada con Tornillos	T-Tuerca	Cable del Sensor de Marcador
Moteur	Écrou carré avec Vis	T - Boulon	Cable Capteur Marqueur de points
P5 <i>FOR FIG. 1</i>  x2	P6 <i>FOR FIG. 3</i>  x4	P7 <i>FOR FIG. 1</i>  x2	P8 <i>FOR FIG. 5</i>  x4
Puck Catcher	Apron Corner	Ball Return Cover	Corner bumper
Colector de Disco	Delantal de Rincón	Cubierta de Retomode Pelota	Parachoques de rincón
Attrape Palet	Coin de Tablier	Couvercle retour de balle	Pare-choc de coin
P9 <i>FOR FIG. 5</i>  x8			
4x25mm Flat Head Screw			
Tornillo de Cabeza Plana 4x25mm			
Vis à Tête Plate 4x25mm			

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

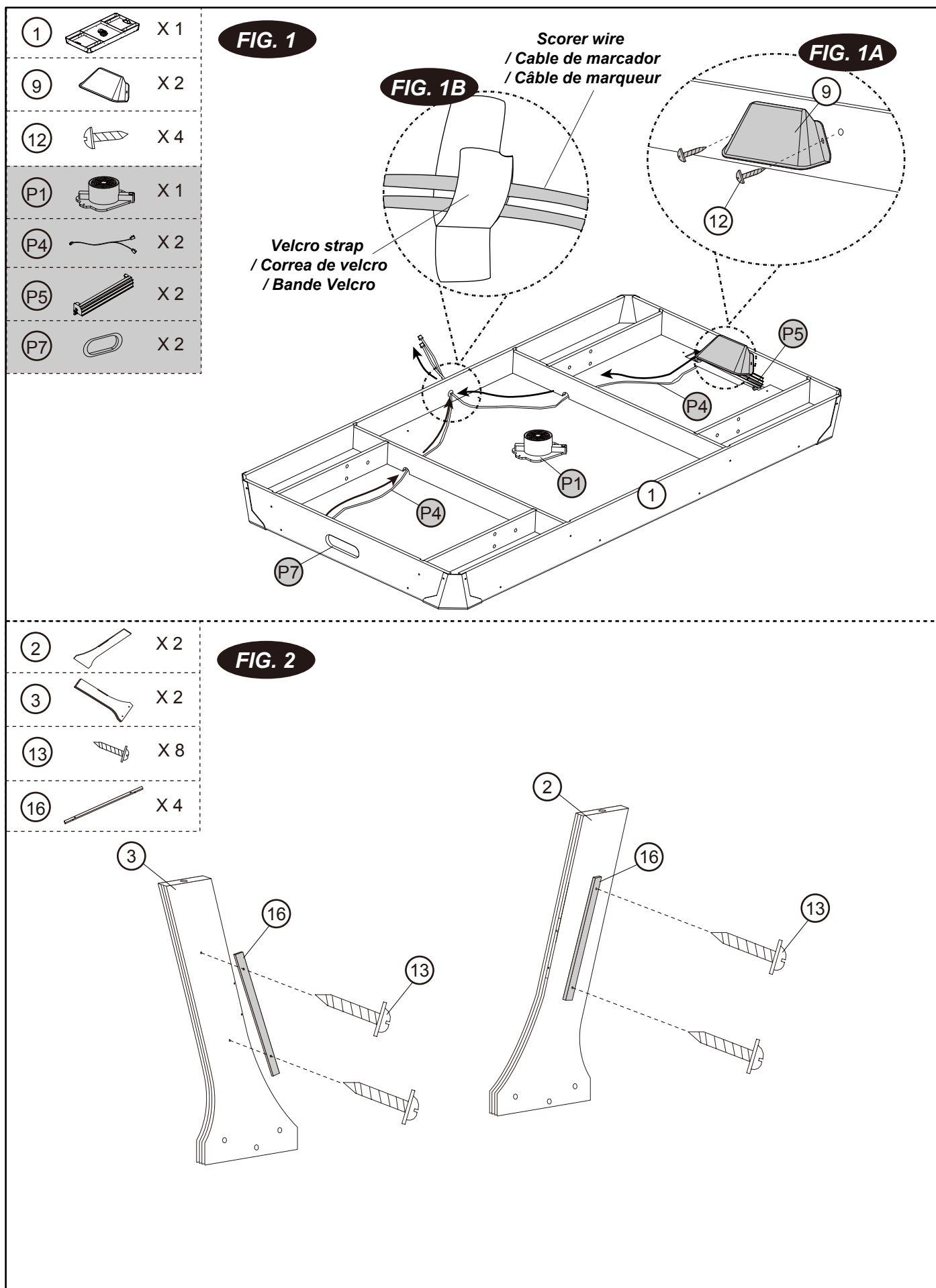
1. Find a clean, level place to begin the assembly of your Product.
2. Remove all the parts from the box and verify that you have all of the listed parts as shown on the Parts list pages.
Carefully cut or tear the four corners of the box so that the bottom of the box can be used as your work surface.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE:

1. Encuentre un lugar limpio y nivelado para comenzar el ensamblaje de su producto.
2. Retire todas las piezas de la caja y verifique que cuente con todas las piezas enumeradas en las páginas de la Lista de piezas.
Corte o rasgue cuidadosamente las cuatro esquinas de la caja de modo que el fondo de la caja pueda ser usado como su superficie de trabajo.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE:

1. Trouvez un endroit propre et plat pour commencer à assembler votre produit.
2. Enlevez toutes les pièces de la boîte et assurez-vous que vous avez toutes les pièces listés sur la page de liste des pièces.
Coupez soigneusement les quatre coins de la boîte; le fond de la boîte peut être utilisé comme surface de travail.



5		X 2
8		X 8
18		X 12
19		X 12
P3		X 12
P6		X 4

FIG. 3

FIG. 3A

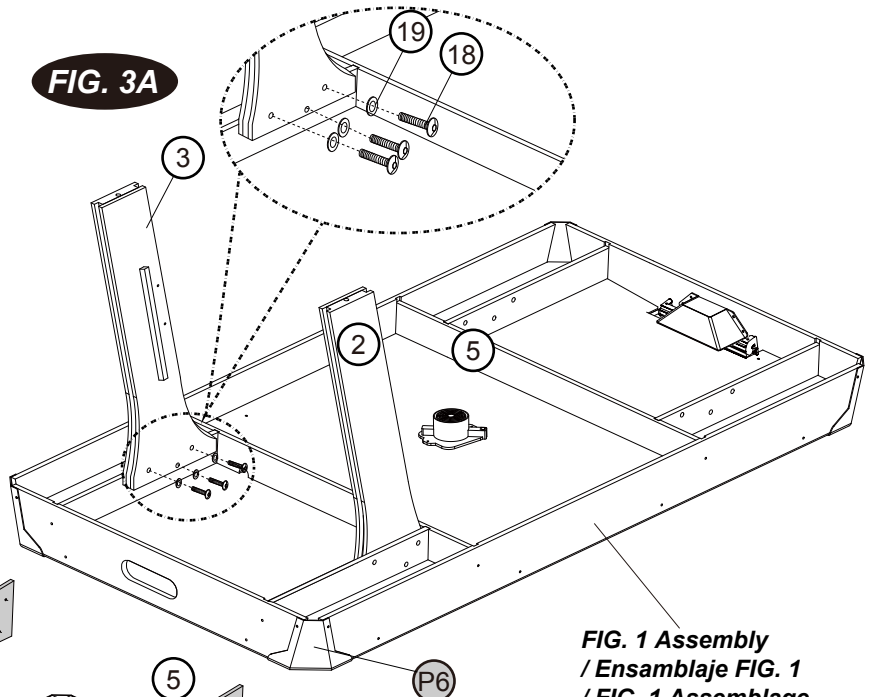


FIG. 1 Assembly
/ Ensamblaje FIG. 1
/ FIG. 1 Assemblage

FIG. 3B

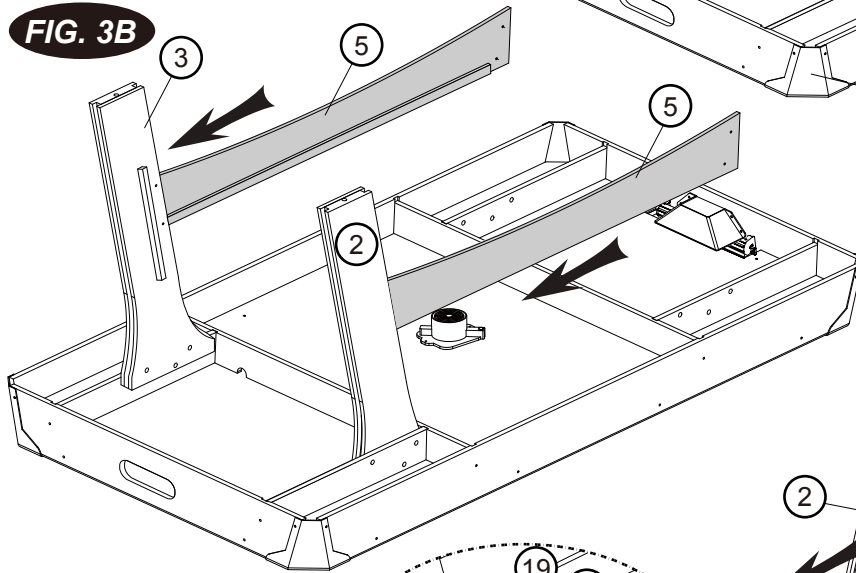
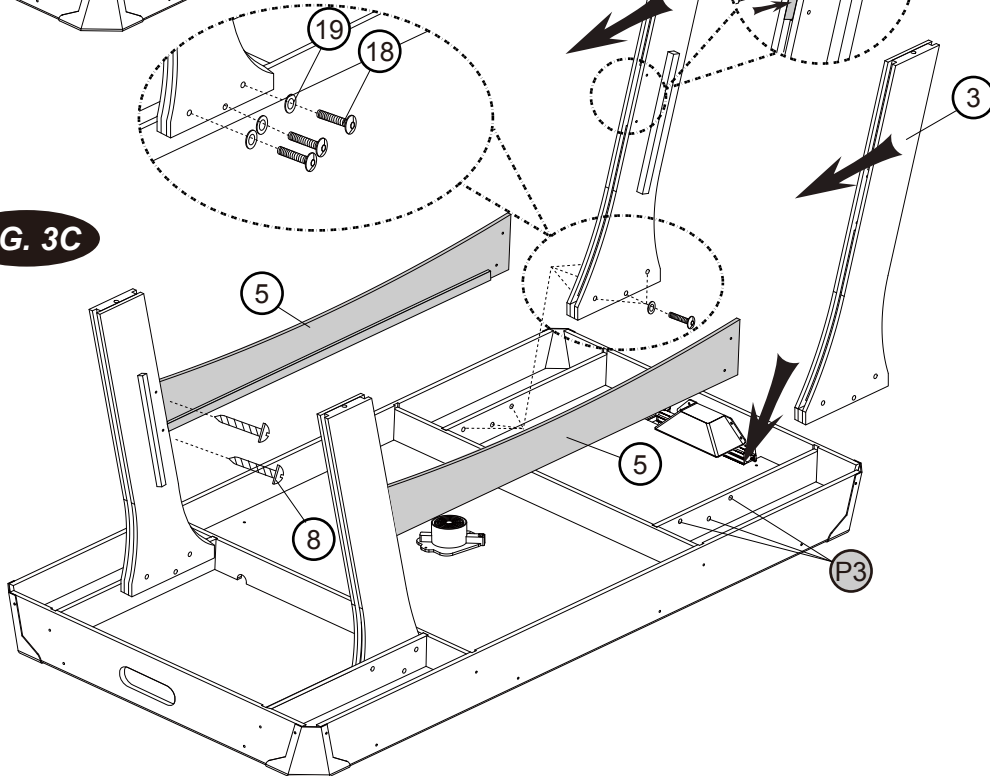
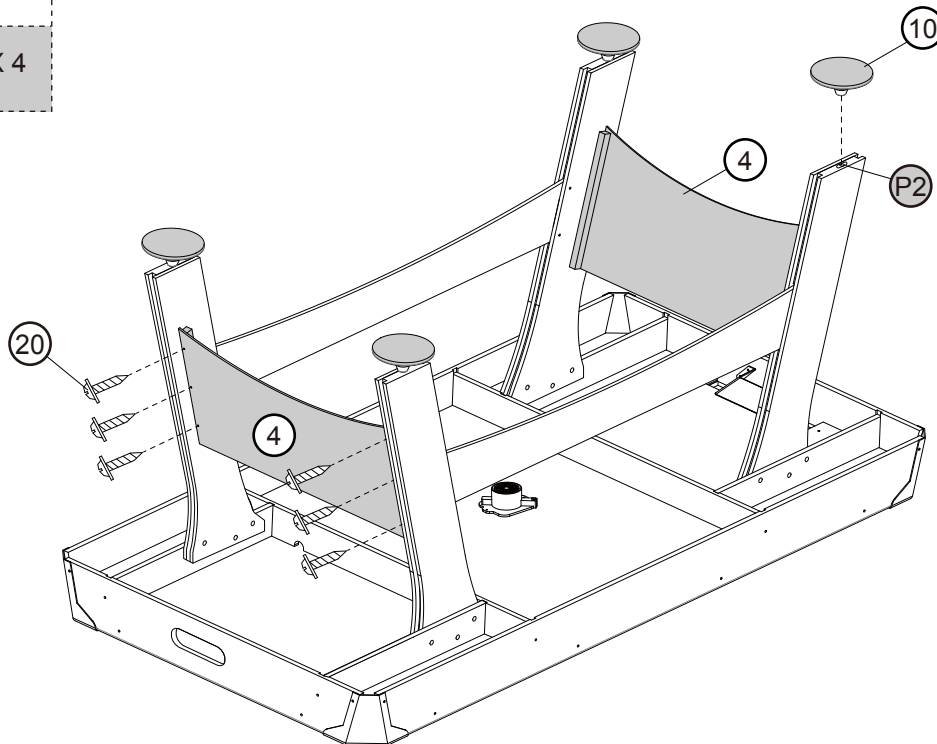


FIG. 3C



4		X 2
10		X 4
20		X 12
P2		X 4

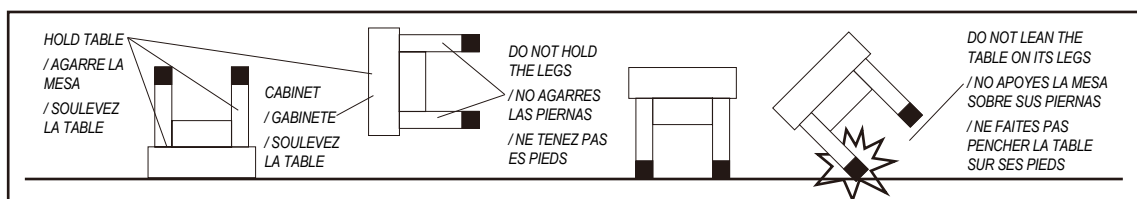
FIG. 4



Note: Go back and make sure that all connections are tight.

/ Nota: Vuelva y asegúrese que todas las conexiones están apretadas.

/ Note: Revérifiez que toutes les connexions sont bien serrées.



CAUTION: Two strong adults are recommended to turn the table over as shown.

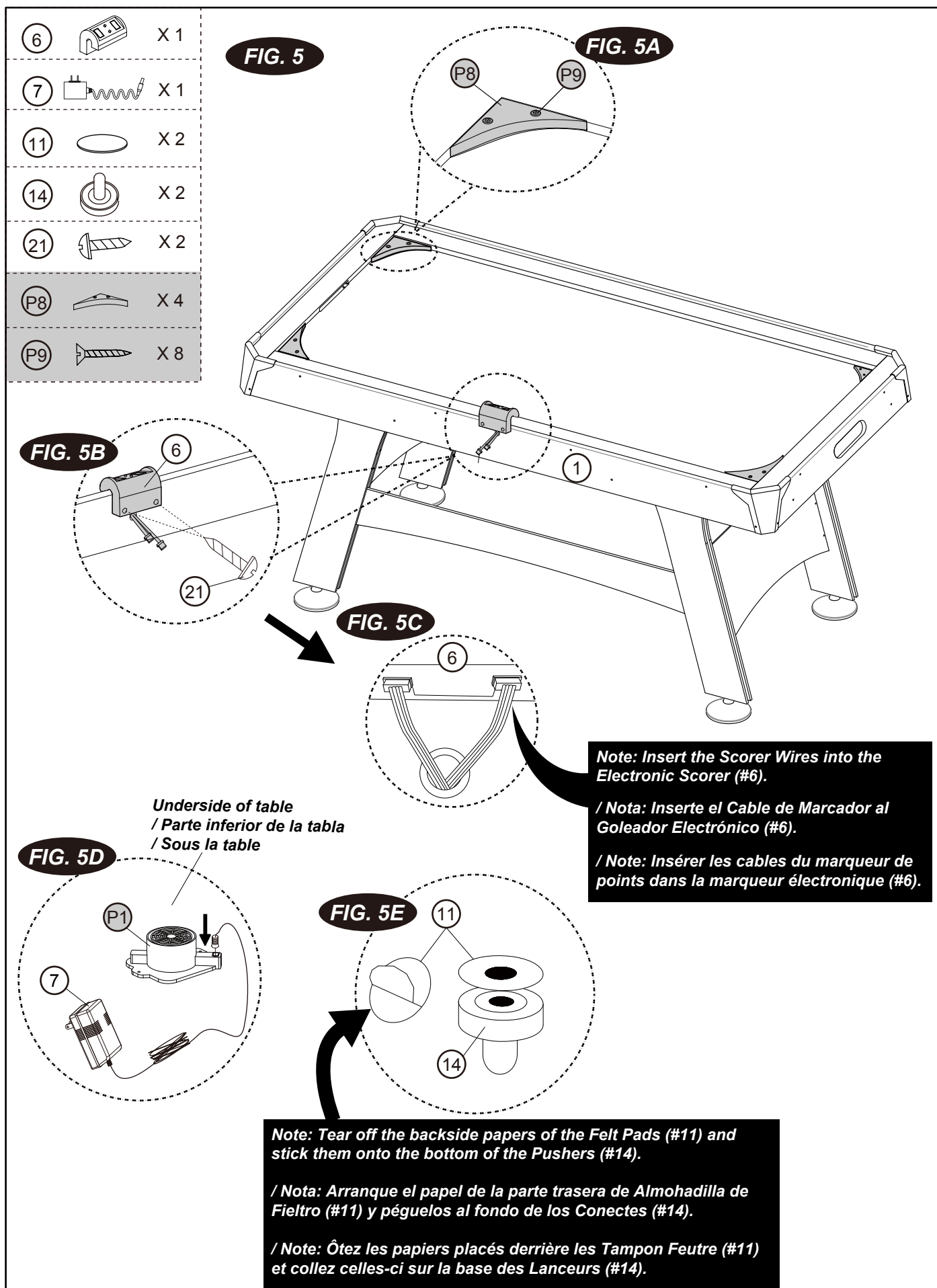
1. Lift the table off the ground.
2. Turn the table over.
3. Place it on all four feet at the same time on the ground.

PRECAUCION: Recomienda voltear la mesa por dos adultos fuertes como mostrado.

1. Levante la mesa desde el piso.
2. Voltee la mesa.
3. Coloque los cuatro pies de la mesa sobre el piso al mismo tiempo.

ATTENTION: La présence de deux adultes robustes est recommandée pour retourner la table comme sur Fig.

1. Soulevez la table du sol.
2. Retournez-la.
3. Placez ses quatre pieds sur le sol simultanément.





⚠ WARNING:

- 1) Require 2 pcs "AAA" Batteries (Not included).
- 2) Do not mix old and new batteries.
- 3) Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel - cadmium) batteries.

ELECTRONIC SCORER OPERATION:

1. Install Batteries:

Battery Box: Remove the battery cover and insert 2 "AAA" Batteries into the battery box. (2 "AAA" Batteries not included.) When HOME / VISITOR indicates "0", the game can start.

2. Reminding:

- a. Batteries must be installed according to the correct polarization (+ and -) required.
- b. Please clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- c. If the game will not be used for a long period of time, we recommend that the batteries should be removed.

3. When the "HOME" player scores a point, the "HOME" indicator will show 1 point; when the "VISITOR" player scores a point, the "VISITOR" indicator will show 1 point.

4. The first player to reach 10 points wins the game, and the winner's indicator will stay at 9 points and flash for several seconds.

5. After the game, you can press the "RESET" button to start a new game and the HOME/VISITOR will indicate "0".

Note:

1. You can press the "RESET" button at any time, to set the scorer back to the beginning status.
2. You can press "ON / OFF" at any time to turn off the scorer. Press "ON / OFF" again to turn it back on.

⚠ ADVERTENCIA:

- 1) Requiere 2 piezas de Baterías "AAA" (No incluido).
- 2) No mezcles baterías viejas y nuevas.
- 3) No mezcles baterías alcalina, estándar (carbón zinc), o recargable (níquel-cadmio).

OPERACIÓN DEL MARCADOR

ELECTRÓNICO:

1. Instalación de las pilas:

Caja de Batería: Quite la tapa de batería e inserte 2 "AAA" Baterías a la caja de batería. (No incluida 2 "AAA" baterías.) Cuando HOME/VISITOR está indicando "0", el juego se puede iniciar.

2. Atención:

- a. Las baterías deben estar instaladas de acuerdo con las correctas polaridades (+ y -) como requerido.
- b. Favor de limpiar los contactos de las baterías y también aquellos del dispositivo antes de instalar la batería.
- c. Si no jugará el juego por un largo período de tiempo, recomendamos que quite las baterías.

3. Cuando el jugador de "HOME" anota un punto, el indicador de "HOME" mostrará 1 punto; cuando el jugador de "VISITOR" anota un punto, el indicador de "VISITOR" mostrará 1 punto.

4. El primer jugador que llegar a 10 puntos ganará el juego, y el indicador del ganador quedaría en 9 puntos y destellaría por segundos.

5. Luego del juego, ud. puede apretar el botón "RESET" para iniciar un juego nuevo y el indicador de HOME / VISITOR mostrará "0".

Nota:

1. Ud. puede apretar el botón "RESET" en cualquier momento, para poner el marcador al estado principal.
2. Ud. puede apretar "ON / OFF" en cualquier momento para apagar el marcador. Aprete el botón "ON / OFF" otra vez para encenderlo.

⚠ AVERTISSEMENT:

- 1) 2 Piles "AAA" requises (Non incluses).
- 2) Ne pas mélanger nouvelles et vieilles piles.
- 3) Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone, zinc), ou rechargeables (nickel - cadmium).

FONCTIONNEMENT DU MARQUEUR

ELECTRONIQUE:

1. Installation des piles:

Compartiment des piles: Enlevez le couvercle de la batterie et insérez 2 piles "AAA" dans le boîtier. (Les 2 piles "AAA" ne sont pas incluses.) Quand HOME/VISITOR indique "0", Vous pouvez commencer à jouer.

2. Rappel:

- a. Les piles doivent être installées en fonction de la polarité requise (+ y -).
- b. Veuillez nettoyer les contacts de la pile et aussi ceux de l'appareil avant de mettre la pile en place.
- c. Si vous n'utilisez pas le jeu pendant une longue période temps, nous vous recommandons de retirer les piles.

3. Lorsque le joueur "HOME" marque un point, l'indicateur "HOME" affichera 1 point ; lorsque le joueur "VISITOR" marque un point, l'indicateur "VISITOR" affichera 1 point.

4. Le premier joueur qui atteint 10 points gagne la partie, et l'indicateur du gagnant restera quelques seconde sur 9 points en clignotant.

5. Une fois la partie finie, vous pouvez presser le bouton "RESET" pour en commencer une nouvelle. Les indicateurs HOME / VISITOR afficheront "0".

Note:

1. Vous pouvez appuyer sur la touche "RESET" à tout moment pour remettre le marqueur à zéro.
2. Vous pouvez presser "ON / OFF" à tout moment pour éteindre le marqueur. Pressez à nouveau "ON / OFF" pour le rallumer.

Power Glide Hockey Rules of Play**The Object of the Game**

The object of Power Glide Hockey is to be the first player to score 10 goals against the opposing player.

Beginning the Game

A coin toss is used to determine which player starts with the puck ("serve"). The player winning the coin toss gets the puck and begins play by striking the puck with his / her pusher onto the opponent's side.

During Play

Players can strike the puck anywhere on their half of the playing surface. Players cannot cross the centerline to strike the puck. If a goal is scored when a player strikes the puck from over the centerline, it does not count.

A player may stand anywhere around the table on his / her side of the centerline. Players may not stand past that line.

When the puck contacts any part of the centerline, either player may strike the puck to score.

Scoring

A goal is scored when the puck enters and drops inside the opponent's goal.

The player who conceded the goal receives possession of the puck for the next serve.

What Counts as a Goal?

If the puck stops in the goal and has tilted into the goal box, it counts as a goal.

If the puck stops in the goal and has not tilted into the goal box, it does not count as a goal. Player can move the puck out of the goal area with his / her hand or pusher. If the puck rebounds out of the goal, the point does not count.

Winning

The first player to score 10 points is declared the winner.

Reglas para jugar al Air Hockey**El objetivo del juego**

El objetivo del Hockey de mesa es ser el primero en anotar diez goles contra el jugador adversario.

Empezando el juego

Se lanza una moneda para determinar el jugador que empieza con el disco ("saque"). El jugador que gana el lanzamiento de la moneda recibe el disco y golpea el disco con su mazo hacia el lado contrario para empezar a jugar.

Durante el juego

Los jugadores pueden golpear el disco en cualquier lugar sobre la mitad de su superficie de juego. Los jugadores no pueden cruzar la línea central para golpear el disco. De logar un gol cuando un jugador golpea el disquito de goma sobre la línea central, no cuenta.

Un jugador puede ponerse de pie en cualquier lugar alrededor de la mesa sobre su lado de la línea central. Los jugadores no pueden ponerse más allá de la línea central.

Cuando el disco hace contacto con cualquier parte de la línea central, cualquier jugador puede golpear el disco para anotar gol.

Anotando goles

Se anota un gol cuando el disco entra y cae dentro de la portería del jugador contrario.

El jugador que concede el gol recibe la posesión del disquito de goma para el siguiente servicio.

¿Cómo se cuenta un gol válido?

Si el disquito de goma para en la meta y entra en la caja de meta de manera inclinada, un gol se cuenta.

Si el disquito de goma para en la meta y no entra en la caja de meta de manera inclinada, no se cuenta un gol, el jugador puede mover el disco fuera de la portería con su mano o con el mazo.

Si el disco rebota y sale de la portería, no se cuenta como un gol válido.

Ganar un juego

El primer jugador que anote 10 goles es declarado ganador.

Regles Du Jeu De Hockey Pneumatique**Le but du jeu**

L'objectif du jeu de hockey pneumatique est d'être le premier à marquer 10 buts contre l'adversaire.

Débuter le jeu

On tire au sort avec une pièce pour déterminer quel joueur commence avec la rondelle ("service"). Le joueur qui gagne au tirage au sort recoit la rondelle et commence le jeu en frappant la rondelle avec son lanceur vers le côté adverse.

Pendant le jeu

Les joueurs peuvent frapper la rondelle partout sur leur moitié de la surface de jeu. Ils ne peuvent pas dépasser la ligne centrale pour frapper la rondelle. Si un but est marqué après qu'un joueur ait frappé la rondelle au delà de la ligne centrale, il ne compte pas.

Un joueur peut se placer en tout endroit autour de la table de son côté de la ligne centrale. Les joueurs ne peuvent pas se placer de l'autre côté de cette ligne.

Quand la rondelle entre en contact avec un point de cette ligne centrale, les deux joueurs peuvent alors frapper la rondelle pour marquer un but.

Calcul des points

Un but est marqué quand la rondelle entre et descend dans le but adverse.

Le joueur qui accorde un but obtient la possession de la rondelle pour le prochain service.

Comment valide - t - on un but?

Si la rondelle s'arrête dans l'ouverture de la cage de but et bascule dans celle - ci, le but est valable.

Si la rondelle s'arrête dans l'ouverture de la cage de but et ne bascule pas dans celle - ci, le but n'est pas valable. Le joueur peut alors déplacer la rondelle de la zone de but de la main ou avec son lanceur.

Si la rondelle rebondit hors de la cage, ne compte pas comme but

Gagner une partie

Le premier joueur à marquer 10 buts est déclaré gagnant.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones no expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y encontrado para cumplir con los límites para el dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC.

Estos límites son diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y podría irradiar la energía de radiofrecuencia y, si no fuera instalado y usado conforme con las instrucciones, podría causar interferencia dañosa para la comunicación de radio. Sin embargo, no está garantizado que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo realmente causado interferencia dañosa a la radio o la recepción de televisión, podría ser determinada por girando el equipo off y on, el usuario está animado de corregir la interferencia por una o más siguientes medidas:

- Reoriente o recolocue la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida del circuito diferente que el que está conectado con el receptor.
- Consulte el proveedor o un técnico experimentado de radio/televisión por ayudas

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

YOU ARE NOW READY TO PLAY!

¡USTED ESTA AHORA LISTO PARA JUGAR!

VOUS POUVEZ MAINTENANT COMMENCER A JOUER !